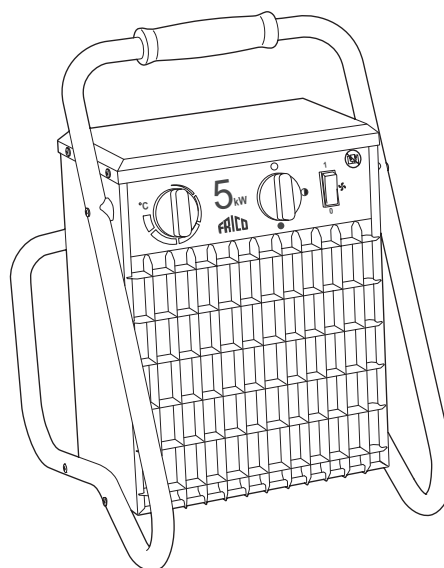


Original instructions

## Tiger 2-15 kW



EN ...8

SE ... 10

NO ... 12

FR ... 14

DE ...16

NL ...18

FI ...20

RU ...22

PL ... 24

ES ... 26

DK ...28

EN This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

SE Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.

NO Dette produktet er bare egnet for velisolerte rom eller sporadisk bruk.

FR Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

DE Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

NL Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.

FI Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

RU Прибор пригоден к применению в местах с достаточной степенью теплоизоляции или для периодического обогрева.

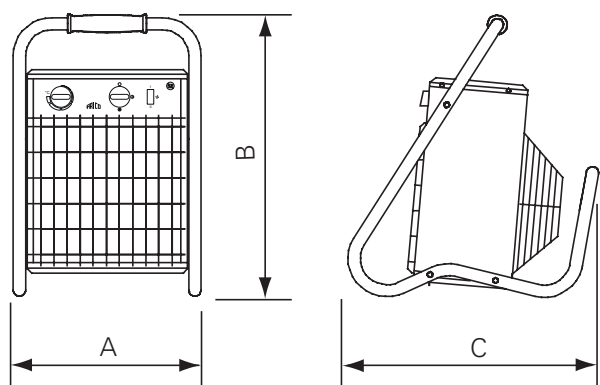
PL Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.

ES Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.

DK Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug.

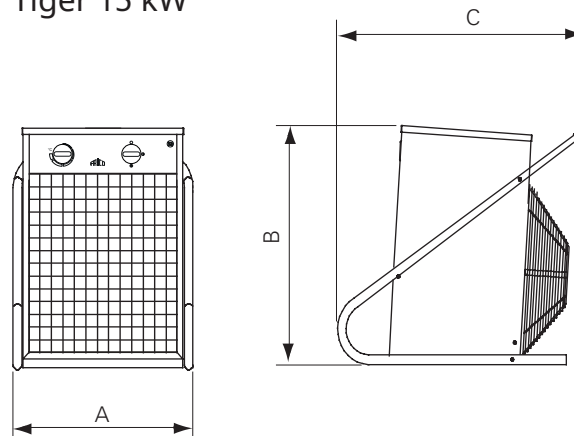
## Tiger 2-15 kW

### Tiger 2 - 9 kW



	A [mm]	B [mm]	C [mm]
<b>TIG21, TIG31, TIG51, TIG33, TIG53</b>	290	450	390
<b>TIG93</b>	350	530	480

### Tiger 15 kW



	A [mm]	B [mm]	C [mm]
<b>TIG153-0</b>	410	510	530

### Resetting the overheat protection

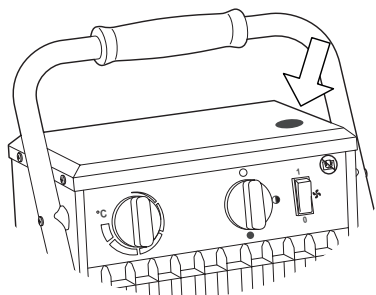
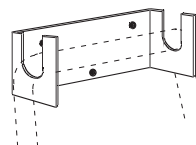


Fig. 1

- SE: Återställning överhettningsskydd
- NO: Tilbakestill overopphetingsvernet
- FR: Réinitialisation de la protection anti-surchauffe
- DE: Zurücksetzen des Überhitzungsschutzes
- NL: Resetten van de oververhittingsbeveiliging
- FI: Ylikuumenemissuojan palauttaminen
- RU: Перезапуск защиты от перегрева
- PL: Resetowanie zabezpieczenia przed przegrzaniem
- ES: Reajustar la protección contra el sobrecalentamiento
- DK: Nulstilling af overophedningsbeskyttelsen

### Wall bracket for storage of Tiger 2-15 kW

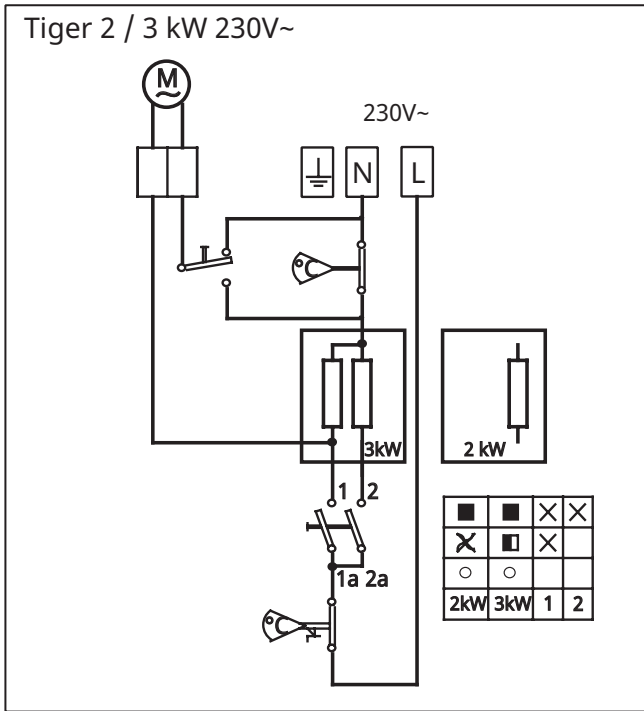


	HxWxD [mm]
220400	<b>LT22406</b> 45x128x40

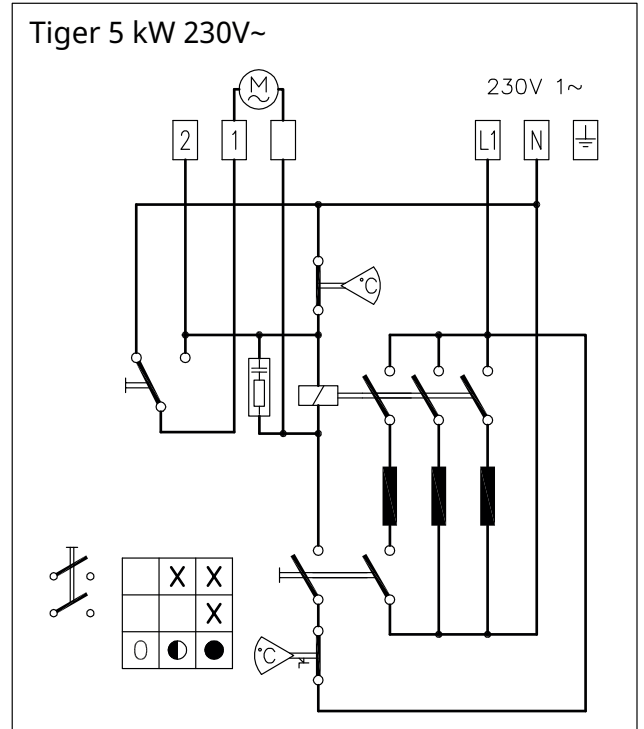
- SE: Väggfäste för förvaring av Tiger 2-15 kW
- NO: Veggkonsoll for lagring av Tiger 2-15 kW
- FR: Console murale pour rangement du Tiger 2-15 kW
- DE: Wandhalterung für Tiger 2-15 kW (bei Nichtgebrauch)
- NL: Muurbeugel voor opslag van Tiger 2-15 kW
- FI: Seinäkannake Tiger 2-15 kW:n säilytykseen
- RU: Настенная скоба для подвески моделей Tiger 2-15кВт при хранении
- PL: Uchwyt ścienny do zawieszenia nagrzewnic Tiger 2-15 kW
- ES: Soporte mural para el almacenamiento de Tiger 2-15 kW
- DK: Vægbeslag til ophængning af Tiger 2-15 kW

# Tiger 2-15 kW

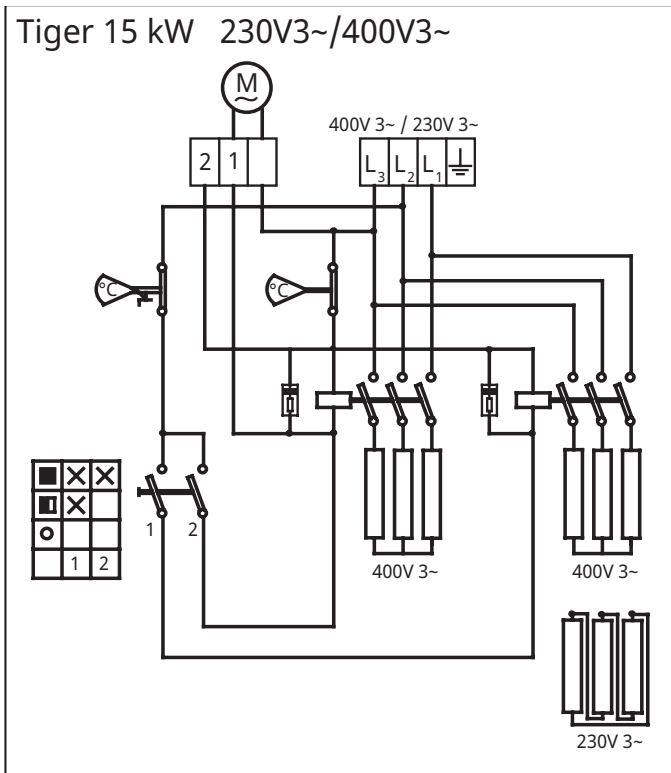
## Wiring diagrams



Item number	Type	Cable	IEC60309
271734	<b>TIG21</b>	4G1,5x1,8m	CEE7
271737	<b>TIG31</b>	3G1,5x1,8m	CEE7

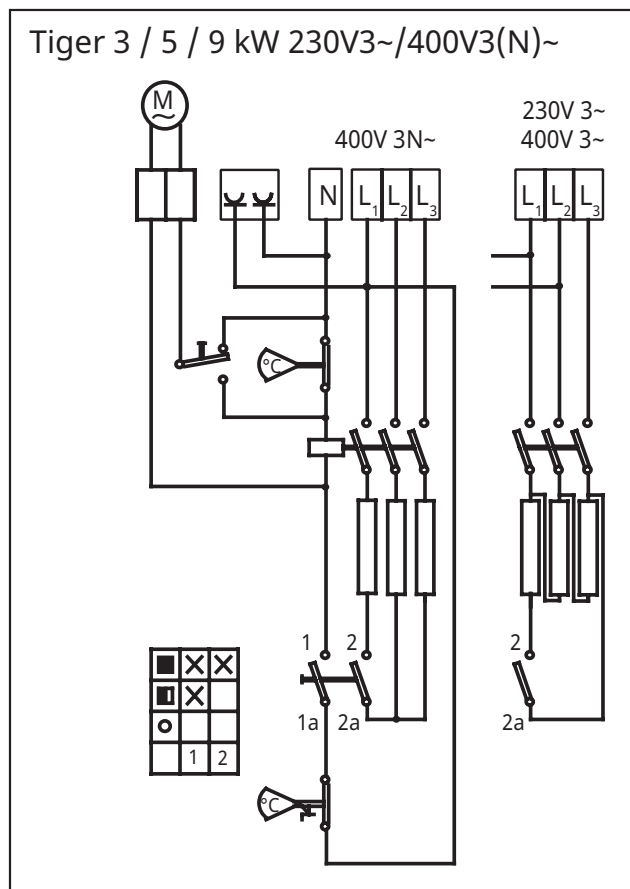


Item number	Type	Cable	IEC60309
271742	<b>TIG51</b>	3G2,5x1,8m	-



Item number	Type	Cable	IEC60309
271752	<b>TIG153-0</b>	400V3~ 4G4x1,8m	CP 432-6
271753	<b>TIG15323</b>	230V3~ 4G10x1,8m	-

Wiring diagrams



Item number	Type	Cable	IEC60309	230V-outlet socket at the rear
271739	<b>TIG33-0</b>	400V3~		
271745	<b>TIG53-0</b>	400V3~	4G1,5x1,8m CP 416-6	-
271749	<b>TIG93-0</b>	400V3~		
271740	<b>TIG3323</b>	230V3~	4G1,5x1,8m CP 316-9	-
271747	<b>TIG5323</b>	230V3~		
271751	<b>TIG9323</b>	230V3~	4G4x1,8m CP 432-6	-
271738	<b>TIG33</b>	400V3N~		
271743	<b>TIG53</b>	400V3N~	5G1,5x1,8m CP 416-6	Type F
271748	<b>TIG93</b>	400V3N~		
271741	<b>TIG33B</b>	400V3N~		
271746	<b>TIG53B</b>	400V3N~	5G1,5x1,8m CP 416-6	Type E
271750	<b>TIG93B</b>	400V3N~		

EN: **230V-outlet socket at the rear**

SE: 230V-uttag på baksidan

NO: 230V uttak på baksiden

FR: Sortie de 230V à l'arrière

DE: 230V Steckdose

FI: 230V pistoke takana

NL: 230V-uitgang aan de achterkant

RU: Розетка 230В~ сзади

PL: Z tyłu gniazdo 230 V

ES: Toma de 230 V en la parte trasera

DK: 230V udtag på bagsiden

## Tiger 2-15 kW

### Technical specifications Tiger 2-15 (IP44)

Item no	Type	Output steps [kW]	Airflow [m <sup>3</sup> /h]	Sound power* <sup>1</sup> [dB(A)]	Sound pressure* <sup>2</sup> [dB(A)]	Δt* <sup>3</sup> [°C]	Motor [W]	Voltage [V]	Amp. [A]	Weight [kg]
271734	<b>TIG21</b> * <sup>4</sup>	0/2	240	47	33	25	17	230V~	8,1	5,7
271737	<b>TIG31</b>	0/2/3	280	57	42	32	28	230V~	13	6,0
271738	<b>TIG33</b>	0/1,5/3	280	57	42	32	28	400V3N~	4,4	6,3
271739	<b>TIG33-0</b>	0/1,5/3	280	57	42	32	28	400V3~	4,4	6,3
271740	<b>TIG3323</b>	0/1,5/3	280	57	42	32	28	230V3~	7,6	6,3
271741	<b>TIG33B</b>	0/1,5/3	280	57	42	32	28	400V3N~	4,4	6,3
271742	<b>TIG51</b>	0/3,4/5	480	56	42	32	30	230V~	22	6,7
271743	<b>TIG53</b>	0/2,5/5	480	56	42	32	30	400V3N~	7,2	6,7
271745	<b>TIG53-0</b>	0/2,5/5	480	56	42	32	30	400V3~	7,2	6,7
271747	<b>TIG5323</b>	0/2,5/5	480	56	42	32	30	230V3~	14,5	6,7
271746	<b>TIG53B</b>	0/2,5/5	480	56	42	32	30	400V3N~	7,2	6,7
271748	<b>TIG93</b>	0/4,5/9	720	65	51	38	48	400V3N~	13	10
271749	<b>TIG93-0</b>	0/4,5/9	720	65	51	38	48	400V3~	13	10
271751	<b>TIG9323</b>	0/4,5/9	720	65	51	38	48	230V3~	26	10
271750	<b>TIG93B</b>	0/4,5/9	720	65	51	38	48	400V3N~	13	10
271752	<b>TIG153-0</b> * <sup>5</sup>	0/7,5/15	1120	66	52	41	65	400V3~	22	16
271753	<b>TIG15323</b>	0/7,5/15	1120	66	52	41	65	230V3~	37,5	16

\*<sup>1</sup>) Sound power ( $L_{WA}$ ) measurements according to ISO 27327-2: 2014, Installation type E.

\*<sup>2</sup>) Sound pressure ( $L_{pA}$ ). Conditions: Distance to the unit 3 metres. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>) Δt = temperature rise of passing air at maximum heat output.

\*<sup>4</sup>) Also available as TIG21CH, supplied with plug for Switzerland.

\*<sup>5</sup>) Max. surrounding temperature +27 °C.



Tiger 2-9: Approved for 220V/1ph/60Hz and 380V/3ph/60Hz. Product performance for 220V/1ph/60Hz and 380V/3ph/60Hz will differ from stated data.

#### EN: Output steps

SE: Effektsteg  
NO: Effekttrinn  
FR: Puissances  
DE: Abgabestufen  
FI: Tehoportaat  
NL: Capaciteit  
RU: Ур. мощности  
PL: Stopnie mocy  
ES: Niveles de potencia  
DK: Effekttrin

#### EN: Sound power

SE: Ljudeffekt  
NO: Lydeffekt  
FR: Puissance acoustique  
DE: Schalleistung  
FI: Ääniteho  
NL: Geluidsvermogen  
RU: Мощность звука  
PL: Moc akustyczna  
ES: Potencia acústica  
DK: Lydeffekt

#### EN: Motor

SE: Motor  
NO: Motor  
FR: Moteur  
DE: Motor  
FI: Moottori  
NL: Motor  
RU: двигатель  
PL: Silnika  
ES: Motor  
DK: Motor

#### EN: Amperage

SE: Ström  
NO: Strøm  
FR: Intensité  
DE: Strom  
FI: Virta  
NL: Stroomsterkte  
RU: Сила тока  
PL: Natężenie  
ES: Intensidad  
DK: Strømstyrke

#### EN: Airflow

SE: Luftflöde  
NO: Luftstrøm  
FR: Débit d'air  
DE: Luftmenge  
FI: Ilmavirta  
NL: Luchtstroom  
RU: Расх.возд.  
PL: Wydajność powietrza  
ES: Caudal de aire  
DK: Luftmængde

#### EN: Sound pressure

SE: Ljudtryck  
NO: Lydtrykk  
FR: Pression acoustique  
DE: Schalldruck  
FI: Äänenpaine  
NL: Geluidsdruk  
RU: Звуковое давление  
PL: Ciśnienie akustyczne  
ES: Presión acústica  
DK: Lydtryk

#### EN: Voltage

SE: Spänning  
NO: Spenning  
FR: Tension  
DE: Spannung  
FI: Jännite  
NL: Voltage  
RU: Напряжение  
PL: Napięcie  
ES: Tensión  
DK: Spænding

#### EN: Weight

SE: Vikt  
NO: Vekt  
FR: Poids  
DE: Gewicht  
FI: Paino  
NL: Gewicht  
RU: Вес  
PL: Masa  
ES: Peso  
DK: Vægt

## Tiger 2-15 kW

### SE:

\*<sup>1</sup>) Ljudeffekt ( $L_{WA}$ ), mätningar enligt ISO 27327-2: 2014, Installationstyp E.

\*<sup>2</sup>) Ljudtryck ( $L_{pA}$ ). Förutsättningar: Avstånd till aggregat 3 meter. Riktningfaktor: 2. Ekvivalent absorptionsarea 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>)  $\Delta t$  = temperaturhöjning på genomgående luft vid maximal värmeeffekt.

\*<sup>4</sup>) Finns även som modell TIG21CH, försedd med en kabel med ett schweiziskt don.

\*<sup>5</sup>) Maximal omgivningstemperatur +27 °C..

Tiger 2-9: Godkänd för 220V/1ph/60Hz och 380V/3ph/60Hz. Produktprestanda för 220V/1ph/60Hz och 380V/3ph/60Hz skiljer sig från redovisade värden.

### NO:

\*<sup>1</sup>) Målinger av lydeffekt ( $L_{WA}$ ) i henhold til ISO 27327-2: 2014, Installasjon type E.

\*<sup>2</sup>) Lydtrykk ( $L_{pA}$ ). Betingelser: Avstand til aggregat 3 meter. Retningsfaktor: 2. Ekvivalent absorpsjonsareal: 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>)  $\Delta t$  = temperaturøkning på gjennomstrømmende luft ved maksimal varmeeffekt

\*<sup>4</sup>) Fås også som TIG21CH, utstyrt med sveitsisk støpseltype.

\*<sup>5</sup>) Maksimal omgivelsestemperatur er +27 °C..

Tiger 2-9: Godkjent for 220 V/1-fase/60 Hz og 380 V/3-fase/60 Hz. Produktytelse for 220 V/1-fase/60 Hz og 380 V/3-fase/60 Hz avviker fra angitte data.

### FR:

\*<sup>1</sup>) Mesures de la puissance acoustique ( $L_{WA}$ ) selon la norme ISO 27327-2 : 2014, Installation de type E.

\*<sup>2</sup>) Pression acoustique ( $L_{pA}$ ). Conditions : Distance de l'appareil : 3 mètres. Facteur directionnel : 2. Surface d'absorption : 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>)  $\Delta t$  = augmentation de température sous une puissance maximale.

\*<sup>4</sup>) Également disponible sous la référence TIG21CH, doté d'un cordon avec fiche pour la Suisse.

\*<sup>5</sup>) La température environnante max. est de +27 °C.

Tiger 2-9 : Compatible avec une alimentation 220 V/monophasée/60 Hz ou 380 V/triphasée/60 Hz. Les performances du produit avec une alimentation 220 V/monophasée/60 Hz ou 380 V/triphasée/60 Hz peuvent différer des données indiquées.

### DE:

\*<sup>1</sup>) Schalleistungsmessungen ( $L_{WA}$ ) gemäß ISO 27327-2: 2014, Installationstyp E.

\*<sup>2</sup>) Schalldruck ( $L_{pA}$ ). Bedingungen: Abstand zum Gerät: 3 Meter. Richtungsfaktor: 2. Entsprechende Absorptionsfläche: 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>)  $\Delta t$  = Temperaturanstieg bei maximaler Heizleistung.

\*<sup>4</sup>) Auch erhältlich als TIG21CH mit Stecker für die Schweiz.

\*<sup>5</sup>) Die maximale Umgebungstemperatur beträgt +27 °C.

Tiger 2-9: Zugelassen für 220V/1ph/60Hz und 380 V/3ph/60 Hz. Die Produktleistung für 220V/1ph/60Hz und 380 V/3ph/60 Hz weicht von diesen angegebenen Daten ab.

### FI:

\*<sup>1</sup>) Äänitehon ( $L_{WA}$ ) testausmenetelmät standardin ISO 27327-2: 2014 mukaan, asennustyyppi E.

\*<sup>2</sup>) Äänenpaine ( $L_{pA}$ ). Mittausjärjestelyt: Etäisyys laitteeseen 3 m. Suuntaavuuserroin 2. Ekvivalentti absorptioala: 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>)  $\Delta t$  = läpivirtaavan ilman lämpötilan nousu suurimmalla lämpöteholla.

\*<sup>4</sup>) Saatavana myös TIG21CH-versio, jossa on Sveitsin markkinoille tarkoitettu pistotulppa.

\*<sup>5</sup>) Korkein ympäristön lämpötila +27 °C.

Tiger 2-9: Hyväksytty myös 220 V/1-v/60 Hz ja 380 V/3-v/60 Hz syöttöjännitteille. Kojeiden suoritusarvot 220 V/1-v/60 Hz ja 380 V/3-v/60 Hz syöttöjännitteillä poikkeavat yllä ilmoitetuista tiedoista.

## Tiger 2-15 kW

### NL:

\*<sup>1</sup>) Metingen van het geluidsvermogen ( $L_{WA}$ ) volgens ISO 27327-2: 2014, installatietype E.

\*<sup>2</sup>) Geluidsdruk ( $L_{pA}$ ). Condities: Afstand tot de unit 3 meter. Richtingsfactor: 2. Equivalent absorptiegebied: 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>)  $\Delta t$  = Temperatuurstijging van de passerende lucht op maximale verwarming.

\*<sup>4</sup>) Ook verkrijgbaar als TIG21CH, geleverd met snoer met stekker voor Zwitserland.

\*<sup>5</sup>) Max. omgevingstemperatuur +27 °C.

Tiger 2-9: Goedgekeurd voor 220V/1-fase/60Hz en 380V/3-fase/60Hz. Productprestaties voor 220V/1-fase/60Hz en 380V/3-fase/60Hz wijken af van de gespecificeerde data.

### RU:

\*<sup>1</sup>) Мощность звука ( $L_{WA}$ ) измерена в соответствии с ISO 27327-2: 2014, Тип установки E.

\*<sup>2</sup>) Звуковое давление ( $L_{pA}$ ). Условия: Расстояние до прибора 3 метра. Фактор направленности 2. Эквивалентная площадь звукопоглощения 200 м<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>)  $\Delta t$  = подогрев потока при максимальной мощности.

\*<sup>4</sup>) Можно заказать модель TIG21CH с кабелем и вилкой по стандарту для Швейцарии.

\*<sup>5</sup>) Максимальная температура окружающей среды +27 °C.

Tiger 2-9: Одобрены для работы при 220В/1ф/60Гц и 380В/3ф/60Гц. Технические характеристики будут отличаться от указанных в таблице.

### PL:

\*<sup>1</sup>) Pomiar mocy akustycznej ( $L_{WA}$ ) zgodnie z normą ISO 27327-2: 2014, Instalacja typu E.

\*<sup>2</sup>) Ciśnienie akustyczne ( $L_{pA}$ ). Warunki: Odległość do urządzenia 3 m. Współczynnik kierunkowy: 2. Powierzchnia absorpcji: 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>)  $\Delta t$  = przyrost temperatury przy maksymalnej mocy grzewczej.

\*<sup>4</sup>) W Szwajcarii występuje także jako model TIG21CH dostarczany z kablem z wtyczką.

\*<sup>5</sup>) Maks. temperatura otoczenia +27 °C.

Tiger 2-9: Produkt zatwierdzony dla zasilania 220 V/1 faza/60 Hz i 380 V/3 fazy/60 Hz. Wydajność produktu dla zasilania 220 V/1 faza/60 Hz i 380 V/3 fazy/60 Hz będzie się różnić od podanych danych.

### ES:

\*<sup>1</sup>) Mediciones de potencia acústica ( $L_{WA}$ ) de conformidad con ISO 27327-2: 2014, Instalación de tipo E.

\*<sup>2</sup>) Presión acústica ( $L_{pA}$ ). Condiciones: 3 metros de distancia a la unidad. Factor direccional: 2. Área de absorción equivalente: 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>)  $\Delta t$  = incremento de la temperatura derivado del paso del aire a la potencia calorífica máxima.

\*<sup>4</sup>) También está disponible la versión TIG21CH, suministrada con un cable con enchufe para Suiza.

\*<sup>5</sup>) La temperatura circundante máxima es de +27 °C.

Tiger 2-9: Puede utilizarse a 220V/1ph/60Hz y 380V/3ph/60Hz. Los datos técnicos para 220V/1ph/60Hz y 380V/3ph/60Hz son diferentes a los aquí indicados.

### DK:

\*<sup>1</sup>) Lydeffektmålinger ( $L_{WA}$ ) i henhold til ISO 27327-2: 2014, Installationstype E.

\*<sup>2</sup>) Lydtryk ( $L_{pA}$ ). Forhold: Afstand til enheden; 3 meter. Retningsfaktor: 2. Tilsvarende absorberingsområde: 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>3</sup>)  $\Delta t$  = temperaturstigning i passerende luft ved maksimal varmeeffekt.

\*<sup>4</sup>) Også tilgængelig som TIG21CH, som leveres med ledning og stik til Schweiz.

\*<sup>5</sup>) Maksimal omgivende temperatur er +27 °C.

Tiger 2-9: Godkendt til 220 V/1-faset/60 Hz og 380 V/3-faset/60 Hz. Produktets ydeevne for 220 V/1-faset/60 Hz og 380 V/3-faset/60 Hz vil afvige fra de anførte data.

## Инструкция по монтажу и эксплуатации

### Общие положения

Внимательно изучите настоящую инструкцию до начала монтажа и эксплуатации. Сохраните данную инструкцию для возможных обращений в будущем.

*Оборудование может быть использовано только по назначению, определенному данной Инструкцией. Гарантия распространяется на установки, выполненные и используемые в соответствии с требованиями и предписаниями настоящей Инструкции.*

### Назначение и область применения

Модель Tiger – это компактные и высоконадежные приборы с широким спектром применения. Tiger 2-9 кВт предназначены для обогрева и осушки небольших помещений, таких как мастерские, гаражи и магазины. Tiger 15кВт применяется для обогрева и осушки в таких местах, где потребности в мощности значительны, например, на строительных площадках, в производственных и складских помещениях.

Класс защиты: IP44.

### Подключение

Модели серии Tiger поставляются с кабелем длиной 1,8 метра.

- Модели TIG21 и TIG31 имеют вилку для подключения к заземленной розетке. Для TIG21 необходим предохранитель 10 А, а для TIG31 – 16 А.
- Модель TIG51 поставляется с кабелем без вилки.
- У моделей TIG33, TIG53, TIG93 и TIG153-0 есть вилка стандарта IEC6039. На задней панели корпуса моделей TIG33, TIG53 и TIG93 имеется розетка 230В (тип F) для подключения, например, осветительных приборов или блока питания беспроводных инструментов. Можно заказать тепловентиляторы с розеткой 230В (тип E).

Смотрите информацию на страницах главы Введение.

**Чтобы не допустить общей перегрузки, допустимая подключаемая нагрузка к розетке на задней стороне прибора зависит от выбранной модели и режима мощности, смотри таблицу**

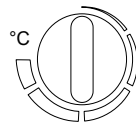
Ступени мощности	TIG33 400В3N~	TIG53 400В3N~	TIG93~ 400В3N~
1/2	16 А	16 А	16 А
1/1	11.7 А	8.8 А	3 А

Для указанных моделей необходим предохранитель 16А.

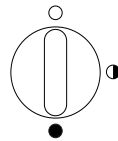
### Управление

Прибор оснащен механическим термостатом (для контроля комнатной температуры) и может применяться для периодического локального обогрева в соответствии с требованиями Экодизайн (EU) 2015/1188.

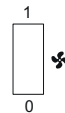
#### Tiger 2-9 kW



Встроенный термостат с диапазоном 5-35°C.



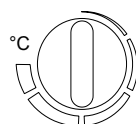
Мощность задается селектором мощности по ступеням, указанным в таблице "Технические характеристики".



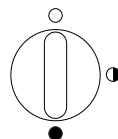
Переключатель режимов:  
0: Только управление нагревом (вентилятор работает непрерывно)  
1: Контроль скорости вентилятора и нагрева

Встроенный термостат управляет работой вентилятора и блока нагрева в двух режимах. При срабатывании термостата отключается только блок нагрева, а вентилятор продолжает работать или блок нагрева и вентилятор отключаются одновременно. Выбор режима производится переключателем на передней панели.

#### Tiger 15 kW



Встроенный термостат с диапазоном 5-35°C.



Мощность задается селектором мощности по ступеням, указанным в таблице "Технические характеристики".

### Запуск

При первом включении после долгого перерыва может появляться небольшой дым или ощущаться запах от сгорания пыли на нагревательных элементах. Эти проявления вполне допустимы и после непродолжительного использования прибора они исчезают.



## Перегрев

Модели с электронагревом оснащены встроенной защитой от перегрева. Для переустановки в случае её срабатывания выполните следующие действия:

1. Отключите питание.
  2. Определите причину перегрева и устраните ее.
  3. Для переустановки нажмите красную кнопку на верхней панели аппарата. Рис. 1
- Внимание! Все работы внутри отсека подключения должны выполняться специалистом при отключенном напряжении!*

## Обслуживание

Мотор и другие части прибора не нуждаются в обслуживании. Пыль, оседающая на рабочих поверхностях, может вызывать перегрев прибора, поэтому они нуждаются в периодической чистке.

## Устройство защитного отключения (УЗО)

В том случае, если прибор подключен к сети через устройство защитного отключения (УЗО), работающего по току утечки и при включении происходит его срабатывание, это может происходить вследствие влажности изоляции нагревательных элементов. Это, как правило результат длительного хранения во влажных условиях.

Это не может рассматриваться как неисправность и устраняется временным включением прибора без УЗО. Просушка может занять от нескольких часов до нескольких дней. Во избежание накопления влаги при длительных перерывах в работе рекомендуем периодически включать прибор на непродолжительное время.

## Заводская упаковка

Материалы, используемые для упаковки, выбираются с учетом охраны окружающей среды и поэтому должны иметь возможность переработки и утилизации.

## Утилизация прибора по завершении срока его полезной эксплуатации

Данный прибор может содержать вещества, необходимые для его функционирования, но потенциально опасные для окружающей среды. Прибор не должен перерабатываться вместе с бытовыми отходами, необходимо доставить его в специальный пункт экологической утилизации. Пожалуйста, свяжитесь с местными властями для получения дополнительной информации о вашем ближайшем назначенном пункте сбора отходов.

## Безопасность

- В целях защиты от поражения электрическим током приборы с электронагревом могут быть оборудованы УЗО с током утечки 300 мА.
- Пространство вблизи каналов входа/выхода воздуха должно быть свободно от каких либо предметов или материалов!
- Во избежание перегрева и пожарной опасности прибор не должен целиком или частично накрываться какими-либо предметами или материалами!
- Аппарат не должен располагаться под розеткой!
- Настоящий прибор может быть использован детьми старше 8 лет, лицами с ограниченной дееспособностью или не имеющими достаточного опыта и знаний только, если они сопровождаются или проинструктированы персоналом, ответственным за их безопасность. Дети не должны иметь возможность играть с прибором. В случае, если дети привлекаются к чистке или техническому уходу за прибором, необходим строгий контроль со стороны лица, ответственного за их безопасность.
- Дети младше 3-х лет не должны иметь доступа к прибору без постоянного наблюдения со стороны взрослых.
- Дети в возрасте от 3-х до 8-ми лет могут включать/выключать прибор только в том случае, если он установлен по своему назначению в нормальном рабочем положении, а за детьми наблюдают взрослые или они были проинструктированы о правилах пользования прибором и понимают, что его неправильное использование опасно для жизни.
- Дети в возрасте от 3-х до 8-ми лет не должны включать прибор в электрическую розетку, регулировать его работу, а также чистить или выполнять элементы его сервисного обслуживания.

**ВНИМАНИЕ - некоторые части данного прибора в процессе эксплуатации могут сильно нагреваться и вызывать ожоги. Особое внимание должно уделяться детям и уязвимым группам населения.**



**Main office**

Frico AB  
Industrivägen 41  
SE-433 61 Sävedalen  
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se

www.frico.net

**For latest updated information and information  
about your local contact: [www.frico.net](http://www.frico.net)**